



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/RES/49/208
6 March 1995

Сорок девятая сессия
Пункт 100 d повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Третьего комитета (A/49/610/Add.4)]

49/208. Всеобъемлющее осуществление Венской декларации и Программы действий и последующие меры

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 48/121 от 20 декабря 1993 года, в которой она одобрила Венскую декларацию и Программу действий 1/, принятые Всемирной конференцией по правам человека,

вновь подтверждая мнение Всемирной конференции по правам человека о том, что поощрение и защита прав человека являются вопросами первостепенного значения для международного сообщества,

считая, что поощрение всеобщего уважения и соблюдения прав человека и основных свобод является одной из основополагающих целей Устава Организации Объединенных Наций и вопросом первостепенной важности для Организации,

приветствуя резолюцию 1994/95 Комиссии по правам человека от 9 марта 1994 года, которая касается Всемирной конференции по правам человека 2/ и в которой Комиссия, в частности, призвала всех специальных представителей, специальных докладчиков, независимых экспертов и тематические рабочие группы Комиссии полностью учитывать в своих соответствующих мандатах рекомендации, содержащиеся в Венской декларации и Программе действий,

признавая настоятельную необходимость искоренения ущемлений и нарушений прав человека, о чем говорится в Венской декларации и Программе действий,

будучи убеждена в том, что Всемирная конференция по правам человека внесла важный вклад в дело прав человека и что Венская декларация и Программа действий должны найти отражение в эффективных мерах

1/ Доклад Всемирной конференции по правам человека, Вена, 14-25 июня 1993 года [A/CONF.157/24 (Part I)], глава III.

2/ См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1994 год, Дополнение № 4 и исправление, (E/1994/24 и Согг.1), глава II, раздел A.

государств, компетентных органов и организаций Организации Объединенных Наций и других соответствующих учреждений, в том числе неправительственных организаций,

учитывая, что Венская декларация и Программа действий обеспечивают Организацию Объединенных Наций и международное сообщество взаимосвязанной системой принципов, целей и средств в области поощрения и защиты прав человека,

отмечая, что мероприятия, намеченные в Венской декларации и Программе действий, являются дополнительной рабочей нагрузкой на систему Организации Объединенных Наций в области прав человека и приведут к расширению ее обязанностей и что Генеральная Ассамблея на своей сорок восьмой сессии сделала первые шаги в направлении устранения разрыва между предоставляемыми ресурсами и запрограммированной деятельностью,

напоминая о просьбе Всемирной конференции по правам человека к Генеральному секретарю и Генеральной Ассамблее предпринять немедленные шаги по значительному увеличению ресурсов для программ в области прав человека за счет существующего и будущих регулярных бюджетов Организации Объединенных Наций,

принимая к сведению мнение Генерального секретаря, выраженное в его докладе 3/, о том, что оперативное утверждение подробного плана осуществления Венской декларации и Программы действий, наряду с соответствующими необходимыми решениями по финансовым вопросам, могло бы позитивным образом способствовать достижению широкого спектра целей в области прав человека, намеченных Всемирной конференцией по правам человека,

отмечая, что на первой очередной сессии 1994 года Административного комитета по координации в апреле 1994 года исполнительные главы всех учреждений системы Организации Объединенных Наций обсудили последствия принятых Конференцией решений для их соответствующих программ и обязались поддерживать Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в его работе по координации органов, подразделений и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций, деятельность которых связана с правами человека, как это предусматривается в резолюции 48/141 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1993 года,

рассмотрев доклад Генерального секретаря об осуществлении рекомендаций Всемирной конференции по правам человека 4/ и доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека 5/,

1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря об осуществлении рекомендаций Всемирной конференции по правам человека 4/ и доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека 5/;

2. поддерживает мнение Генерального секретаря 6/ о том, что Венская декларация и Программа действий, если будет обеспечено их надлежащее осуществление, станут важной вехой в истории и что для этого требуются согласованные усилия со стороны правительств и национальных учреждений по правам человека, международных организаций, органов Организации Объединенных Наций по правам человека и неправительственных организаций;

3. одобряет подтверждение в Венской декларации и Программе действий важности поощрения универсального уважения, соблюдения и защиты всех прав человека и основных свобод в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций;

4. просит Генерального секретаря обеспечить как можно более широкое распространение текста Венской декларации и Программы действий;

3/ A/49/668, пункт 139.

4/ A/49/668.

5/ A/49/36.

6/ A/49/668, пункт 134.

5. настоятельно призывает все государства и впредь обеспечивать широкую популяризацию Венской декларации и Программы действия для содействия повышению осведомленности о правах человека и основных свободах;
6. призывает все государства принять дальнейшие меры в целях полной реализации прав человека в свете рекомендаций Конференции;
7. просит Генерального секретаря, Генеральную Ассамблею, Комиссию по правам человека и другие органы и организации системы Организации Объединенных Наций, занимающиеся вопросами прав человека, принять дальнейшие меры в целях обеспечения полного осуществления всех рекомендаций Конференции;
8. вновь подтверждает просьбу Конференции предпринять немедленные шаги по значительному увеличению ресурсов для программ в области прав человека за счет существующего и будущих регулярных бюджетов Организации Объединенных Наций;
9. просит Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека как должностное лицо Организации Объединенных Наций, которое несет основную ответственность за деятельность Организации Объединенных Наций в области прав человека, представить не позднее 15 февраля 1995 года в целях подготовки бюджета по программам на двухгодичный период 1996-1997 годов доклад с подробным планом потребностей в людских и финансовых ресурсах, связанных с осуществлением рекомендации Венской декларации и Программы действий, которые были утверждены компетентными органами Организации Объединенных Наций или по которым эти компетентные органы приняли решения;
10. просит также Верховного комиссара включать в свой ежегодный доклад Генеральной Ассамблее раздел о принятых мерах и о прогрессе, достигнутом в деле полного осуществления Венской декларации и Программы действий;
11. постановляет рассмотреть данный вопрос на своей пятидесятой сессии в рамках подпункта, озаглавленного "Всеобъемлющее осуществление Венской декларации и Программы действий и последующие меры".

94-е пленарное заседание,
23 декабря 1994 года